

**CULTUURKWEEK SITTARD**  
In samenwerking met stichting  
**BEHOUD FRANSE KLOOSTER**

**MOEDERDAGCONCERT**

11 MEI 2014 OM 15:00 UUR

locatie: MAASLANDPARK  
voormalig ziekenhuisterrein



Schiffler Sextet (Sittard)

harmonie L'Union (Born)  
o.l.v. Jos Kuipers

Math Dirks (zanger)

**PROGRAMMA**

Benefietconcert  
zondag 11 mei 2014  
15.00 uur  
Maaslandpark (voormalig ziekenhuisterrein)

Met medewerking van:  
Harmonie L'Union Born, o.l.v. Jos Kuipers  
Schiffler Sextet Sittard  
Math Dirks, zanger

De toegang is **gratis**, maar een vrije gave ten bate van de restauratie van het 'Verschueren'-orgel uit het Franse klooster wordt ten zeerste op prijs gesteld.

Na afloop van het concert is er gelegenheid om vlaai, koffie, thee of andere drank te nuttigen

Wij gaan natuurlijk uit van goede weersomstandigheden! Mocht dit niet zo zijn, dan wordt het concert gehouden in de **St. Pauluskerk** in het Limbrichterveld, Generaal Whitestraat 2 te Sittard



Stichting Behoud Franse Klooster  
Charles Beltjenslaan 9 6132 AD Sittard  
046-4377591 of 06-30567774  
info@stichtingbehoudfranseklooster.nl  
www.stichtingbehoudfranseklooster.nl  
KvK: 53126483  
RSIN: 8507.57.915  
IBAN: NL31 RABO 0140152857  
BIC: RABONL2U



Cultuurweek Sittard  
LAU Architectuurlab  
Limbrichterstraat 68  
6131 EE Sittard  
info@cultuurweeksittard.nl  
www.cultuurweeksittard.nl  
<https://nl-nl.facebook.com/CultuurKweekSittard>

## Programma

### Welkomstwoord

door Ludo Jansen  
voorzitter Stichting Behoud Franse Klooster

### Harmonie

Heldensöhne; Bravourmars  
Arthur Ney

Lord Tullamore; Ierse volksmuziek  
Carl Wittrock

Pequina Czarda (soliste: Charlotte Genders)  
Pedro Iturralde arr. Roger Niese

Benny Goodman memories  
Benny Goodman

A Klezmer karnival  
Philip Sparke

Root Beer Rag  
Paulo Moro

### Pauze

**U heeft de mogelijkheid tot het nuttigen van een heerlijk stukje vlaai met koffie, thee of andere drank.**

### Sextet

Marching through Lorraine  
Trad. Arr. Ronald Hanmer

The sound of Music  
Rogers/Hammerstein Arr. Karin Colaris

Scherzo for Six  
Arr. Ronald Hanmer

Camptown Races  
Trad. Arr. Ronald Hanmer

### Math Dirks

“Math Dirks zingt een keuze uit zijn luisterlied repertoire.”

### Sextet

Swingin' Six  
Otto M. Schwarz

Boogie, Blues & Ragtime  
Eric J. Hovi

Pippi Langstrumpf  
Elvers Arr. Mnozil Brass

Nagelschmiedpolka  
Trad. Arr. Leonhard Paul

Final Part from Music for Brass  
M. van Heugten

### Math Dirks

“Math Dirks zingt een keuze uit zijn luisterlied repertoire”.

### Dankwoord

door Ludo Jansen  
voorzitter Stichting Behoud Franse Klooster

### Na afloop

**U heeft de mogelijkheid tot het nuttigen van een heerlijk stukje vlaai met koffie, thee of andere drank.**





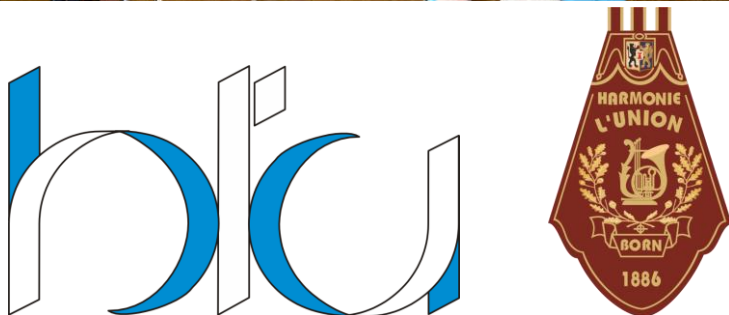
## Curricula Vitae van de musici

### Het Harmonie orkest van Harmonie L'Union Born

De huidige harmonie is voortgekomen uit een mannenzangvereniging genaamd L'Union Chorale van Born. Deze zangvereniging besloot in 1886 de zangkunst vaarwel te zeggen en verder te gaan als fanfare. In 1966 verliet men de fanfarebezetting en ging verder als harmonie. Bij gelegenheid van het 100 jarig bestaan werd de Harmonie onderscheiden met eremedaille van H.M. de Koningin. Naast het harmonieorkest is er sinds 1950 een drumband die dit jaar gaat deelnemen aan het mars- en concertconcours, net als de voorgaande edities met een muziekwerk dat "op maat" geschreven is voor onze drumband. Sinds 1991 is ook een jeugdorkest een onderdeel van de vereniging. Als laatste is er sinds 2013 een opstartorkest opgericht om de leden in opleiding de gelegenheid te bieden om gezamenlijk muziek te maken. Het Harmonieorkest staat sinds februari 2013 onder leiding van Jos Kuipers.

Meer informatie:

[www.lunionborn.nl](http://www.lunionborn.nl) 046-4856097



### Jos Kuipers

Jos Kuipers dirigent van Harmonie L'Union uit Born



Jos Kuipers is opgegroeid in Schaesberg (Landgraaf) alwaar hij met zijn 3 oudere broers zijn eerste muzikale schreden zette bij de plaatselijke Fanfare Aloysiana. Deze vereniging zorgde ervoor dat Jos met 16 jaar zijn eerste directie diploma haalde aan de Heerlense Muziekschool. Na het Atheneum studeerde hij Trompet en Directie aan de Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten. Daarop volgende studeerde hij (symfonie-) Orkest-directie aan het Koninklijk Conservatorium van Antwerpen. Op dit moment is hij werkzaam als docent klein en groot koper, klarinet en saxofoon. Naast Harmonie L'Union dirigeert hij bij verschillende orkesten. In de directe omgeving zijn dit Harmonie Orkest Brunssum, Fanfare Abdissenbosch en Harmonie Sint Pieter Maastricht.

### Math Dirks

Math Dirks studeerde schoolmuziek en solozang aan het Maastrichts Conservatorium. In 1984 haalde hij onder leiding van Hein Meens de Akte B solozang en de Akte Opera. In 1988 slaagde Math "Cum Laude" aan het Sweelinck Conservatorium Amsterdam als uitvoerend musicus. Hij had verder les bij onder andere Elisabeth Schwarzkopf en John Bröcheler. In 1983 won hij de "solistenpresentatie" te Nijkerk. Dat was de start van zijn carrière als concertzanger en sinds die tijd is hij een veelgevraagd oratorium-zanger. Zijn repertoire als "bas-bariton"-zanger varieert van barok tot hedendaags. In 1986 behaalde hij tijdens het Internationaal Vocalisten Concours de 2e prijs alsmede de Prijs van de Vrienden van het Lied. Vanaf 1986 soleerde hij bij De Nederlandse Opera Stichting, Opera Forum en Opera Zuid. Als productie leider / dirigent bij Opera Zuid leerde hij tevens de organisatorische kant van het vak kennen. Hij werkte met dirigenten als Ed Spanjaard, Kenneth Montgomery, Henry

Lewis, Gerard Akkerhuis, Jan Pasveer en Barend Schuurman én met pianisten als Thom Bollen, Marien van Nieukerken en Rudolf Jansen.

In 1995 trad hij op bij het Gewandthaus in Leipzig en de Opera de la Bastille in Parijs. Ook maakte hij diverse radio- en televisie-opname's. Vanaf 1994 is Math docent Klassieke Zang aan de Sittardse Muziekschool. Onder het motto "zanger voor zangers" maakt Math Dirks zich via zijn bureau "Dirks Vocal Agency" sterk voor het coachen en begeleiden van jong en nog studierend talent, teneinde deze tot optimale prestaties te laten komen.

Sinds 1999 vormt Math samen met pianist Wim van Herk een duo. Hun nieuwste programma onder de titel "Chansons Classiques et Populaires" omvat zowel klassieke als populaire chansons, Frans- en Nederlandstalig. Deze formule, de mengeling van klassiek en licht repertoire, bleek een goede keuze, gezien de vele lovende reacties in het hele land.

Als koördigent behaalde Math Dirks op diverse concoursen hoge onderscheidingen met zijn ensembles en later tevens als productie-leider bij Opera Zuid. Met ingang van december 2005 is hij als 2e bas verbonden aan het Groot Omroepkoor. Daarnaast is hij per september 2006 benoemd tot Hoofdvakdocent Solozang aan het Tilburgs Conservatorium.



Meer informatie:  
[www.mathdirks.nl](http://www.mathdirks.nl)

## Schiffler Sextet

Het Schiffler Sextet is opgericht in december 2010 en bestaat uit vader, moeder en hun vier kinderen.



*Gangolf Schiffler (trombone), Karin Colaris (trompet), Felix Schiffler (fagot), Philip Schiffler (trombone), Max Schiffler (saxofoon, voorheen klarinet) & Lisa Schiffler (trompet)*

Muziek speelt een belangrijke rol in het leven van dit ensemble, er gaat geen dag voorbij zonder dat er muziek gemaakt wordt. De kinderen zijn door hun ouders besmet geraakt, en ook al bevangen met het muziekvirus. Het was dus bijna vanzelfsprekend om ook samen muziek te gaan maken. Repeteren gebeurt in de woonkamer, maar niet te vaak. Het is geen wekelijkse verplichting en dat houdt het gezellig. Zodra er een aanvraag binnenkomt wordt er aan de slag gegaan. Proberen welke stukken geschikt zijn en daarna afwerken. Het doel daarbij is om zelf een voldaan gevoel te hebben na een uitvoering en de luisteraars te amuseren met onze klanken.

Meer informatie:

<https://www.facebook.com/schifflersextetsittard>

[schiffler6tet@gmail.com](mailto:schiffler6tet@gmail.com)

046-4580373



## Agenda 2014:

Zie voor meer informatie: [www.stichtingbehoudfranseklooster.nl](http://www.stichtingbehoudfranseklooster.nl)

### 25 mei 2014: Limburgse Kastelen Rally

Zondag 25 mei 2014 houdt LEO Club Sittard-Geleen de Limburgse Kastelen Fundraising Rally in Zuid-Limburg en Belgisch Limburg. De opbrengst van de rally komt geheel ten goede aan de restauratie van het 'Verschueren pijporgel' uit de kapel van het Franse Klooster in Sittard. De rally start en eindigt in Sittard-Geleen en neemt deelnemers mee langs de mooiste plekjes van Zuid-Limburg en Belgisch Limburg. Op traditionele Limburgse wijze start de dag met koffie en verse vlaai. Halverwege de rally wordt genoten van een heerlijke lunch op een prachtige locatie, om tot slot te eindigen met een gepaste borrel. Meer informatie: [www.leoclubsittard.nl](http://www.leoclubsittard.nl)

### 28 september 2014: Benefietconcert

Op zondagmiddag 28 september 2014 organiseert de stichting een benefietconcert om 15.00 uur in de parochiekerk Christus' Hemelvaart – H. Joseph (Hemelsley 240, 6137 BV Sittard). Het concert zal verzorgd worden door: Muziekcorps St. Barbara (o.l.v. Jan Mertens) en Vocaal ensemble Alouette (o.l.v. Paul Timmermans).

### 5 oktober 2014: Primaire documentaire/ film

Sinds 2012 is de stichting bezig met de productie van een documentaire over het erfgoed van de "Goddelijke Voorzienigheid". De reden om deze documentaire te maken is bedoeld om een hommage te brengen aan de zusters voor hun werk in de ziekenzorg vanaf het begin van hun vestiging in Sittard in 1905. Tevens wilt de stichting met deze documentaire het klooster, de kapel en het orgel meer onder de aandacht brengen om zo tot een herbestemming te komen van het erfgoed. De documentaire is in productie genomen door filmmaker Leo Baeten.

De datum van de première zal zijn op **Zondag 5 oktober 2014**. De première zal plaatsvinden in het Auditorium van het Orbis Medisch Centrum te Sittard-Geleen. Ter zijner tijd ontvangt U meer informatie.

### 14 december 2014: Kerstconcert

Op zondagmiddag 14 december 2014 organiseert de stichting een kerstconcert om 15.00 uur in de parochiekerk H. Paulus (Generaal Whitestraat 12, 6135 CN Sittard).

Het concert zal verzorgd worden door: Fanfare Sint Jan, een soliste en organist Efreml Verleng.

## Stichting Behoud Franse Klooster

IBAN: NL31 RABO 0140152857

BIC: RABONL2U

KvK: 53126483

RSIN: 8507.57.915

Secretariaat:

Charles Beltjenslaan 9

6132 AD Sittard

046 – 4377591 of 06 – 30567774

[info@stichtingbehoudfranseklooster.nl](mailto:info@stichtingbehoudfranseklooster.nl)

[www.stichtingbehoudfranseklooster.nl](http://www.stichtingbehoudfranseklooster.nl)

Algemeen Nut  
Beogende Instelling

**ANBI**

# Vriend van het Franse Klooster, Kapel en Orgel Contributiejaar 2014

## Wordt 'vriend van het Franse Klooster, Kapel en Orgel Sittard' voor € 15,- per jaar.

U steunt ons daarmee zeer en ontvangt:

- onze nieuwsbrief
- uitnodigingen voor bijeenkomsten / concerten

De gelden zullen gebruikt worden voor de restauratie van het Verschueren orgel en de activiteiten die de stichting onderneemt voor het behoud van het Franse Klooster / Kapel.

### Aanmelden

U kunt zich aanmelden door het onderstaande strookje in te vullen en het in een gesloten enveloppe tezamen met het verschuldigde bedrag te verzenden naar het secretariaat van de stichting (zie bovenstaande contact gegevens).

*Ook bestaat er de mogelijkheid het verschuldigde bedrag over te maken naar*

**IBAN: NL31 RABO 0140152857**, ten name van 'Vriend Franse Klooster'.

*Bij de omschrijving kunt u uw voor- en achternaam invullen. U dient dan wel het onderstaande strookje te verzenden naar het secretariaat (kan ook per email).*



### Vriend van het Franse Klooster, Kapel en Orgel voor het jaar 2014

**Naam + Voorletters:** \_\_\_\_\_

**Straat + nr:** \_\_\_\_\_

**Postcode / Plaats:** \_\_\_\_\_

**Tel. nummer:** \_\_\_\_\_

**E-mail:** \_\_\_\_\_

**Wil zich aanmelden als 'vriend van het Franse Klooster, Kapel en Orgel Sittard'  
voor het jaar 2014.**

Het verschuldigde bedrag van € 15,-  
is in deze enveloppe bijgevoegd.

Ik maak het verschuldigde bedrag van € 15,-  
over naar de rekening van de stichting.

**Doorhalen wat niet van toepassing is.**

## Cultuurweek Sittard

Door de verplaatsing van het Maaslandziekenhuis uit het centrum van Sittard naar het middengebied van de gemeente Sittard-Geleen (januari 2009) is in het laatste kwartaal van 2012 een enorm terrein van 4.5 hectare vrijgekomen. Door de economische situatie zal de bouwgrond bestemming voorlopig (circa 5 à 10 jaar) niet worden ingevuld. Dit terrein, grenzend aan de historische binnenstad van Sittard, wordt tijdelijk ingericht als park.

Deze tijdelijke locatie vormt het middelpunt van de CULTUURKWEEK pilot. Een pilot dat vorm en invulling geeft aan een nieuwe vorm van stadsontwikkeling waarbij burgerinitiatief en burgerparticipatie centraal staan. De CULTUURKWEEK pilot heeft zich als doel gesteld het tijdelijk park op te nemen in het natuurlijke ritme van de inwoners en bezoekers van het centrum van Sittard. Het CULTUURKWEEK programma bestaat uit een zestal thema's die de ontwikkeling van kiem tot oogst zullen stimuleren. Deze thema's zullen parallel lopen aan de seizoenen en een aanjager vormen voor het inrichten van voorzieningen en activiteiten voortkomende uit de initiatieven van de directe omgeving en stad.

## Stichting Behoud Franse Klooster

Stichting Behoud Franse Klooster stelt zich ten doel verdere teloorgang van het 'Franse Klooster' en de Kapel aan de Walramstraat 23 Sittard tegen te gaan en het een herbesteding te geven die recht doet aan de geschiedenis en het karakter van het gebouw. De stichting vindt het belangrijk dat er culturele en maatschappelijke functies in het klooster / kapel worden gevestigd. Hierbij speelt het oorspronkelijke pijporgel een belangrijke rol.

Bij de brand in de kapel is het orgel flink beschadigd. Met behulp van een groot aantal zeer gemotiveerde vrijwilligers van de stichting is het orgel gedemonteerd en veilig opgeslagen. Het wacht nu op restauratie en herplaatsing. Dit alles kost veel geld. De stichting heeft hiervoor o.a. dit benefietconcert georganiseerd.



**MET DANK AAN:**

**Dieteren Klinkers**  
Steenweg 43  
6131 BC Sittard  
046-4512562

**Hato Lighting Solutions BV**  
Handelsstraat 31, 6135 KK Sittard  
Telefoon: 046 - 458 56 00  
E-mail: [info@hatolightingsolutions.com](mailto:info@hatolightingsolutions.com)  
Website: [www.hatolightingsolutions.com](http://www.hatolightingsolutions.com)

**DE HEUS BEELDFORMING**  
Rijksweg Noord 233  
6136 AB Sittard  
[info@deheusbeeldvorming.nl](mailto:info@deheusbeeldvorming.nl)  
[www.deheusbeeldvorming.nl](http://www.deheusbeeldvorming.nl)  
T 046 400 7755  
F 046 458 1773

